Objet: Message du directeur: départ du Dr. Vincent Pernet

Destinataires: Tous les membres du réseau

CC: Vincent Pernet

English follows

Chers membres du RRSV,

Le présente est pour vous informer que notre collègue, Vincent Pernet, quittera ses fonctions en tant que **directeur adjoint de l'Axe rétine et segment postérieur** à compter d'aujourd'hui, 31 août. Suite à l'annonce de son déménagement à l'étranger, il ne pourra malheureusement plus exercer ses fonctions au sein du RRSV.

Au nom de tous les membres du Réseau, j'aimerais remercier Vincent pour son implication et son dévouement depuis sa nomination, en novembre 2018. Ce fût un plaisir de travailler avec lui et nous lui souhaitons la meilleure des chances pour ses projets futurs.

Un appel de candidature sera lancé très prochainement au sein de l'Axe rétine afin de combler son poste. Si plus d'une candidature est soumise d'ici la fin septembre, nous procèderons à une élection.

Michel Cayouette, PhD Directeur du RRSV

Dear VHRN members,

This is to inform you that our colleague, Vincent Pernet, will leave his position as **Assistant Director of the Retina and Posterior Segment Axis** as of today, August 31st. Vincent will be moving abroad and will therefore no longer be able to carry out his duties within the VHRN.

On behalf of all members of the Network, I would like to thank Vincent for his hard work and dedication since his election as Assistant Director of the axis in November 2018. It has been a pleasure to work with him and we wish him all the best in his future projects.

A call for applications will be launched very soon within the Retina Axis to fill this position. If more than one candidacy is received by the end of September, we will proceed to an election.

Michel Cayouette, Ph.D. Director of the VHRN